



# Vineland-3<sup>CDN-F</sup>

## Vineland<sup>TM</sup>-3<sup>Cdn-F</sup>: L'évaluation du comportement adaptatif que vous connaissez et à laquelle vous faites confiance

Donnez maintenant aux personnes à votre charge une meilleure chance de réussir

Il est essentiel d'évaluer avec précision le comportement adaptatif d'une personne afin de lui fournir les services dont elle a besoin pour fonctionner efficacement dans la vie quotidienne. La version mise à jour du Vineland-3<sup>CDN-F</sup> vous aide à identifier plus efficacement ses forces et ses faiblesses, avec moins de risques d'erreur.

Les **Échelles des comportements adaptatifs Vineland – Troisième édition : Version pour francophones du Canada** (Vineland-3<sup>CDN-F</sup>) sont une mesure du comportement adaptatif administrée individuellement et largement utilisée pour évaluer les individus atteints d'une déficience intellectuelle, développementale ou d'autres déficiences. Les trois formats d'administration permettent de décrire le profil de chaque client d'un point de vue différent et important :

- Le **Formulaire de l'entretien** (pour les individus de 0–90 ans+) utilise la technique traditionnelle d'entretien semi-structuré du Vineland pour obtenir des informations sur le fonctionnement adaptatif du participant auprès d'un parent ou d'un gardien.
- Le **Formulaire du parent/gardien** (pour les individus de 0–90 ans+) pose des questions sur le comportement à la maison et dans la vie familiale, à l'aide d'un questionnaire rempli par un parent ou un gardien.
- Le **Formulaire de l'enseignant** (pour les individus de 3–21 ans) recueille les expériences de l'enseignant en matière de comportement adaptatif à l'école, au niveau préscolaire ou en milieu de garderie structurée.

## Utilisez le Vineland-3<sup>CDN-F</sup> pour mesurer le comportement adaptatif des individus atteints de:

Vineland-3<sup>CDN-F</sup>

- Déficiences intellectuelles et développementales
- Troubles du spectre autistique (TSA)
- TDAH
- Lésion cérébrale traumatique
- Déficience auditive
- Démence/maladie d'Alzheimer

Les scores des domaines et des sous-domaines ainsi que les scores de test globaux sont utiles pour le diagnostic, la qualification pour les programmes spéciaux, les rapports d'étape, la planification des programmes et des traitements ainsi que la recherche.

## Préserver le meilleur du Vineland-II

Suite à l'écoute des commentaires des utilisateurs fidèles, ces caractéristiques fondamentales restent inchangées dans le Vineland-3<sup>CDN-F</sup>:

- Mêmes formats multi-évaluateurs (entretien, parent/gardien, et enseignant)
- Mêmes tranches d'âge normatives que les formulaires du Vineland-II (0-90 ans+ pour les formulaires de l'entretien et du parent/gardien, 3-18 ans pour le Formulaire de l'enseignant (les normes de 18 ans sont utilisées pour les individus de 19-21 ans)

Le Vineland-3<sup>CDN-F</sup> a également la même structure de domaines et de sous-domaines que le Vineland-II :

Domaines	Sous-domaines
Communication	Réceptif Expressif Écrit
Compétences de la vie quotidienne	Personnel Domestique Communauté
Socialisation	Relations interpersonnelles Jeux et loisirs Capacités d'adaptation
Habiletés motrices (facultatif)	Motricité fine Motricité globale
Comportement inadapté (optionel)	Intériorisation Extériorisation Items critiques



## Améliorations significatives au Vineland-3<sup>CDN-F</sup>

**Mise à jour du contenu des items et des normes**—la vie quotidienne a changé. Les progrès de la technologie – et son utilisation accrue – ainsi que l'évolution de notre compréhension des déficiences développementales – p. ex., les troubles du spectre autistique – n'en sont que deux exemples. Certains items du Vineland-II ont été conservés, mais d'autres ont été révisés, et de nombreux nouveaux items ont été ajoutés au Vineland-3<sup>CDN-F</sup> afin de le rendre pertinent pour les décisions que vous prendrez aujourd'hui. De nouvelles normes sont disponibles pour tous les formulaires et tous les âges.

(Note : les normes sont basées sur un échantillon représentatif des États-Unis)

**Notation en ligne avec Q-global®**—Les spécialistes de la santé mentale, les éducateurs et autres professionnels utilisent la plateforme en ligne Q-global pour générer la notation et produire des rapports. Q-global est accessible depuis n'importe quel ordinateur, à n'importe quel moment.



**Formulaires de l'entretien et du parent/gardien séparés**—Bien que les formulaires de l'entretien et du parent/gardien du Vineland-3<sup>CDN-F</sup> couvrent toujours les mêmes domaines de comportement adaptatif, le langage utilisé dans le nouveau Formulaire du parent/gardien a été simplifié pour correspondre approximativement à un niveau de lecture de cinquième année.

**Modifications du domaine des Habilités motrices**—Outre les mises à jour des items du Vineland-3<sup>CDN-F</sup>, le domaine des Habilités motrices est désormais facultatif et n'est plus requis dans le score de test global (la Composante du comportement adaptatif, ou CCA). L'étendue normative de 0-6 ans dans le Vineland-II a également été élargie à 0-9 ans, permettant son utilisation lorsque le fonctionnement moteur est une préoccupation pour les participants jusqu'à l'âge de 9 ans.

Aperçu des formulaires du Vineland-3 <sup>CDN-F</sup>			
	Entretien	Parent/gardien	Enseignant
<b>Tranche d'âge</b>	Naissance à 90 ans+	Birth to 90+	3 to 21
<b>Scores principaux du comportement adaptatif</b>	9 sous-domaines 3 domaines CCA globale <sup>a</sup>	9 sous-domaines 3 domaines CCA globale <sup>a</sup>	9 sous-domaines 3 domaines CCA globale <sup>a</sup>
<b>Basé sur le total des items</b>	381 items	381 items	246 items
<b>Domaines facultatifs (nombre d'items)</b>	Habilités motrices (77) Comportement inadapté (44)	Habilités motrices (77) Comportement inadapté (44)	Habilités motrices (47) Comportement inadapté (40)
<b>Total d'Items</b>	<b>502</b>	<b>502</b>	<b>333</b>

<sup>a</sup>Composante du comportement adaptatif (CCA globale)